Mae'r Offeryn Statudol hwn wedi ei argraffu i gywiro gwallau yn O.S. 2024/797 (Cy. 126) ac fe'i dyroddir yn rhad ac am ddim i bawb y gwyddys iddynt gael yr Offeryn Statudol hwnnw.

This Statutory Instrument has been printed to correct errors in S.I. 2024/797 (W. 126) and is being issued free of charge to all known recipients of that Statutory Instrument.

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2025 Rhif 230 (Cy. 49)

2025 No. 230 (W. 49)

LANDLORD A THENANT, CYMRU

LANDLORD AND TENANT, WALES

Rheoliadau Tenantiaethau Amaethyddol (Ceisiadau am Gydsyniad y Landlord neu Amrywio Telerau) (Cymru) (Diwygio) 2025

The Agricultural Tenancies (Requests for Landlord's Consent or Variation of Terms) (Wales) (Amendment) Regulations 2025

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

Mae'r Rheoliadau hyn yn cywiro gwallau yn Rheoliadau Tenantiaethau Amaethyddol (Ceisiadau am Gydsyniad y Landlord neu Amrywio Telerau) (Cymru) 2024 ("Rheoliadau 2024").

Mae Rhan 1 yn cynnwys darpariaethau rhagarweiniol.

Mae Rhan 2 yn cynnwys y diwygiadau cywiro i Reoliadau 2024.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, ystyriwyd nad oedd yn angenrheidiol cynnal asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn.

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Regulations)

These Regulations correct errors in the Agricultural Tenancies (Requests for Landlord's Consent or Variation of Terms) (Wales) Regulations 2024 ("the 2024 Regulations").

Part 1 contains introductory provisions.

Part 2 contains the correcting amendments to the 2024 Regulations.

The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of Regulatory Impact Assessments was considered in relation to these Regulations. As a result, it was not considered necessary to carry out a regulatory impact assessment as to the likely costs and benefits of complying with these Regulations.

Mae'r Offeryn Statudol hwn wedi ei argraffu i gywiro gwallau yn O.S. 2024/797 (Cy. 126) ac fe'i dyroddir yn rhad ac am ddim i bawb y gwyddys iddynt gael yr Offeryn Statudol hwnnw.

This Statutory Instrument has been printed to correct errors in S.I. 2024/797 (W. 126) and is being issued free of charge to all known recipients of that Statutory Instrument.

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2025 Rhif 230 (Cy. 49)

2025 No. 230 (W. 49)

LANDLORD A THENANT, CYMRU

LANDLORD AND TENANT, WALES

Rheoliadau Tenantiaethau Amaethyddol (Ceisiadau am Gydsyniad y Landlord neu Amrywio Telerau) (Cymru) (Diwygio) 2025

The Agricultural Tenancies (Requests for Landlord's Consent or Variation of Terms) (Wales) (Amendment) Regulations 2025

Gwnaed	*27 Chwefror 2025*
Gosodwyd gerbron Senedd Cymru	*28 Chwefror 2025*
Yn dod i rym	*21 Mawrth 2025*

Made	*27 February 2025*
Laid before Senedd Cymru	*28 February 2025*
Coming into force	*21 March 2025*

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddir gan adran 8A(7) o Ddeddf Tenantiaethau Amaethyddol 1995(**1**), yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn.

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred by section 8A(7) of the Agricultural Tenancies Act 1995(**1**), make the following Regulations.

RHAN 1

Rhagarweiniol

PART 1

Introductory

Enwi a dod i rym

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Tenantiaethau Amaethyddol (Ceisiadau am Gydsyniad y Landlord neu Amrywio Telerau) (Cymru) (Diwygio) 2025.

(2) Daw'r Rheoliadau hyn i rym ar 21 Mawrth 2025.

Title and coming into force

1.—(1) The title of these Regulations is the Agricultural Tenancies (Requests for Landlord's Consent or Variation of Terms) (Wales) (Amendment) Regulations 2025.

(2) These Regulations come into force on 21 March 2025.

(**1**) 1995 p. 8. Mewnosodwyd adran 8A gan adran 24(4) o Ddeddf Amaethyddiaeth (Cymru) 2023 (dsc 4).

(**1**) 1995 c. 8. Section 8A was inserted by section 24(4) of the Agriculture (Wales) Act 2023 (asc 4).

RHAN 2

Diwygio Rheoliadau Tenantiaethau Amaethyddol (Ceisiadau am Gydsyniad y Landlord neu Amrywio Telerau) (Cymru) 2024

2.—(1) Mae Rheoliadau Tenantiaethau Amaethyddol (Ceisiadau am Gydsyniad y Landlord neu Amrywio Telerau) (Cymru) 2024(**1**) wedi eu diwygio fel a ganlyn.

(2) Yn rheoliad 2 (dehongli)—

(a) yn y testun Cymraeg, ar ddiwedd paragraff (f) yn y diffiniad o "cymorth ariannol perthnasol", mewnosoder "neu";

(b) ym mharagraff (c) yn y diffiniad o "dyletswydd statudol", yn lle "deddfwriaeth uniongyrchol yr UE a ddargedwir" rhodder "deddfwriaeth uniongyrchol a gymhathwyd".

(3) Yn rheoliad 3 (cais am gydsyniad y landlord neu amrywio telerau), ym mharagraff (8), yn lle "2 fis" rhodder "4 mis".

(4) Yn rheoliad 4 (dyfarniadau neu benderfyniadau gan y cymrodeddwr), ym mharagraff (2)(d), ar ôl "dyfarniad" mewnosoder "neu'r penderfyniad".

PART 2

Amendments to the Agricultural Tenancies (Requests for Landlord's Consent or Variation of Terms) (Wales) Regulations 2024

2.—(1) The Agricultural Tenancies (Requests for Landlord's Consent or Variation of Terms) (Wales) Regulations 2024(**1**) are amended as follows.

(2) In regulation 2 (interpretation)—

(a) in the Welsh text, at the end of paragraph (f) in the definition of "relevant financial support", insert "neu";

(b) in paragraph (c) in the definition of "statutory duty", for "retained direct EU legislation" substitute "assimilated direct legislation".

(3) In regulation 3 (request for landlord's consent or variation of terms), in paragraph (8), for "2 months" substitute "4 months".

(4) In regulation 4 (awards or determinations by the arbitrator), in paragraph (2)(d), after "award" insert "or determination".

Huw Irranca-Davies

Y Dirprwy Brif Weinidog ac Ysgrifennydd y Cabinet dros Newid Hinsawdd a Materion Gwledig, un o Weinidogion Cymru
27 Chwefror 2025

Deputy First Minister and Cabinet Secretary for Climate Change and Rural Affairs, one of the Welsh Ministers
27 February 2025

©ⓑHawlfraint y Goron 2025

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y DU gan Y Llyfrfa Cyf dan awdurdod a goruchwyliaeth Saul Nassé, Rheolwr Llyfrfa Ei Fawrhydi ac Argraffydd Deddfau Senedd y Brenin.

© Crown copyright 2025

Printed and published in the UK by The Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Saul Nassé, Controller of His Majesty's Stationery Office and King's Printer of Acts of Parliament.

(**1**) O.S. 2024/797 (Cy. 126).

(**1**) S.I. 2024/797 (W. 126).

ISBN 978-0-348-39663-8

£5.78

http://www.legislation.gov.uk/id/wsi/2025/230